

AGREEMENT

On Amendment of the Agreement signed between the Government of Georgia, LLC "Hydrolea", LLC "Kasleti 2" and JSC „Electricity System Commercial Operator“ on February 17, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement")

Tbilisi

23 July 2015

The Government of Georgia (hereinafter referred to as "Government") represented by the Minister of Energy of Georgia Mr. Kakha Kaladze;

LLC "Hydrolea", identification code 406073029, (hereinafter referred to as "Company") represented by Director, Radoslav Tsvetanov Dudolenski;

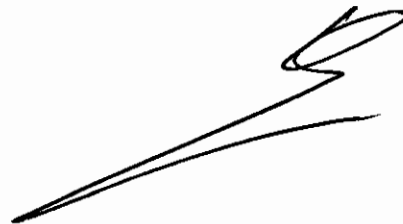
LLC "Kasleti 2", identification code 406107118, (hereinafter referred to as "Project Company") represented by Director, Radoslav Tsvetanov Dudolenski;

JSC "Electricity System Commercial Operator" (hereinafter referred to as "ESCO") represented by General Director, Vakhtang Ambokadze;

LLC "Energotrans" (hereinafter referred to as "ET") represented by Director, Mr. Kakha Sekhniashvili.

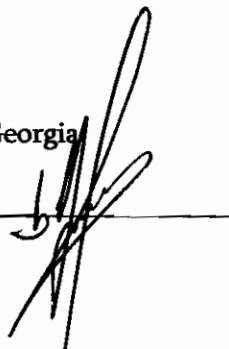
Sign the present agreement on the following:

1. Paragraph 3.3 of the Article 3 of the Agreement shall be amended and read as follows:
„3.3 Not later than 1 September, 2015 obtain construction permit necessary for construction of the Facility in accordance with Georgian legislation;“
2. The present Agreement is made in English language, into five equally binding copies and is indivisible part of the Agreement.
3. The present Agreement comes into force after the date of signing by the parties.
4. Any dispute arising out of this agreement shall be governed by The Common Courts of Georgia according to the Georgian legislation.
5. Signatories:



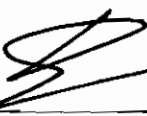
The Government of Georgia

Kakha Kaladze



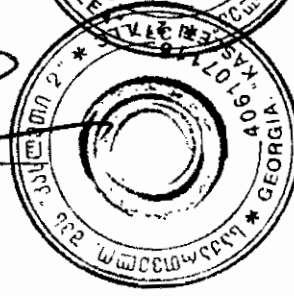
LLC "Hydrolea"

Radoslav Tsvetanov Dudolenski



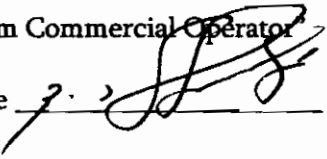
LLC "Kasleti 2"

Radoslav Tsvetanov Dudolenski



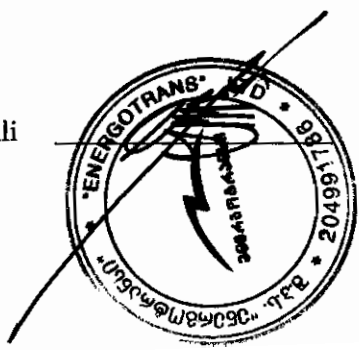
JSC "Electricity System Commercial Operator"

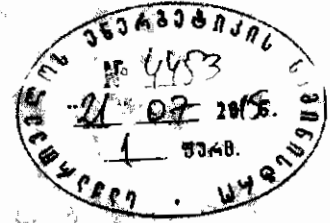
Vakhtang Ambokadze



LLC "Energotrans"

Kakha Sekhniashvili





საქართველოს მთავრობის განმარტება

N1587 2015 წლის 20 ივლისი ქ თბილისი

საქართველოს მთავრობას, სს „ელექტროენერგეტიკული სისტემის
კომერციულ ოპერატორს“, შპს „ჰიდროლეას“ და შპს „კასლეთი 2“-ს შორის
2014 წლის 17 თებერვალს დადებულ ხელშეკრულებაში
ცვლილების შეტანის თაობაზე

1. მოწონებულ იქნეს საქართველოს მთავრობას, სს
„ელექტროენერგეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“, შპს
„ჰიდროლეას“ და შპს „კასლეთი 2“-ს შორის 2014 წლის 17 თებერვალს
დადებულ ხელშეკრულებაში ცვლილების შეტანის თაობაზე დასადები
შეთანხმების პროექტი.

2. „საქართველოს მთავრობის სტრუქტურის, უფლებამოსილებისა და
საქმიანობის წესის შესახებ“ საქართველოს კანონის 27-ე მუხლის შესაბამისად,
შეთანხმებას, საქართველოს მთავრობის სახელით, ხელი მოაწეროს
საქართველოს ენერგეტიკის მინისტრმა კახა კალაშემ.

პრემიერ-მინისტრი



ირაკლი დარიბაშვილი



საქართველოს იუსტიციის სამინისტრო
MINISTRY OF JUSTICE OF GEORGIA



KA010145026996815

საქართველო, ქ. თბილისი, 0114, გორგასლის ქ.24 ა. ტელ.: 2 40-51-48, 2 40-58-36; ელ.ფოსტა: info@justice.gov.ge
24 a, Gorgasali str., 0114, Tbilisi, Tel.: 2 40-51-48, 2 40-58-36, E-MAIL: info@justice.gov.ge

№4628

11 / ივნისი / 2015 წ.

საქართველოს ენერჯეტიკის
მინისტრის მოადგილეს,
ბატონ ირაკლი ხმაღამეს

ბატონო ირაკლი,

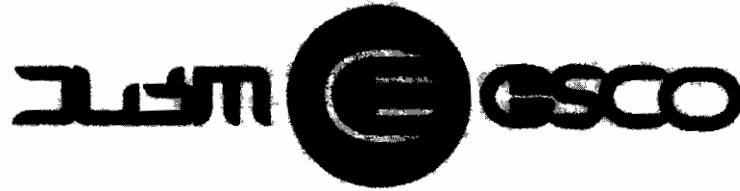
საქართველოს იუსტიციის სამინისტრომ განიხილა თქვენ მიერ 2015 წლის 5 ივნისის №04/2142 წერილით წარმოდგენილი საქართველოს მთავრობას, სს „ელექტროენერჯეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“, შპს „ჰიდროლესა“ და შპს „კასლეთი 2“-ს შორის 2014 წლის 17 თებერვალს გაფორმებულ ხელშეკრულებაში ცვლილების შეტანის თაობაზე შეთანხმების პროექტი, რომელთან დაკავშირებითაც გაცნობებთ, რომ სამართლებრივი ხასიათის შენიშვნები არ გვაქვს.

პატივისცემით,

გ. დხიჭიფანიძე

მინისტრის მოადგილე

გოჩა ლორთქიფანიძე



ელექტროენერგეტიკული ბაზრის ოპერატორი
Electricity Market Operator

საქართველო, თბილისი, 0114, ბარათაშვილის ქ. 2
ტელეფონი: 2401420; ფაქსი: 2601915

2 Baratashvili Str., 0114 Tbilisi, Georgia
Phone: +995 32 2401420; Fax: +995 32 2601915

N 01/621
12/06/2015

621-01-2-201506121325



თანხმობა ხელმოსაწერი
ურთიერთგაგების მემორანდუმში
ცვლილებების შეტანის თაობაზე
შეთანხმების პროექტში

საქართველოს ენერგეტიკის მინისტრის
მოადგილეს ბატონ ირაკლი ხმალაძეს

ბატონო ირაკლი,

საქართველოს ენერგეტიკის სამინისტროს 2015 წლის 05 ივნისის #04/2143 წერილის პასუხად გაცნობებთ, რომ ბაზრის ოპერატორმა განიხილა საქართველოს მთავრობას, სს „ელექტროენერგეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“, შპს „ჰიდროლექს“ და შპს „კასლეტი 2“-ს შორის 2014 წლის 17 თებერვალ გაფორმებულ ხელშეკრულებაში ცვლილებების შეტანის თაობაზე შეთანხმების პროექტი თანდართულ დოკუმენტებთან ერთად, რომელთან დაკავშირებითაც შენიშვნები არ გაგვაჩნია.

პატივისცემით,

ვახტანგი ამბოკაძე

გენერალური დირექტორი

OFFICE@ESCO.GE • WWW.ESCO.GE

სს „ელექტროენერგეტიკული სისტემის კომერციული ოპერატორი“
რეგისტრირებულია ქ. თბილისის საგადასახადო ინსპექციის მიერ 07.08.2006; საიდ. კოდი 205170036

ELECTRICITY SYSTEM COMMERCIAL OPERATOR JSC
Registered by Tbilisi Tax Inspectorate on 07.08.2006; ID CODE 205170036



საქართველო, თბილისი 0105, ბარათაშვილის 2/ 2 Baratashvili str. Tbilisi 0105, Georgia ტელ./ფაქსი/tel./fax: +995(32)2510140

19/06/2015

N 401

401-01-2-201506191739



საქართველოს ენერგეტიკის სამინისტროს

თქვენი 2015 წლის 05 ივნისის #04/2143 წერილის პასუხად მოგახსენებთ, რომ შპს "ენერგოტრანსმა" განიხილა საქართველოს მთავრობას, სს "ელექტროენერგეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს", შპს „ჰიდროლევას“ და შპს „კასლეთი 2“-ს შორის გაფორმებულ ხელშეკრულებაში ცვლილების შეტანის თაობაზე შეთანხმების პროექტი. ამასთან, გაცნობებთ, რომ შპს "ენერგოტრანსს" თავისი კომპეტენციის ფარგლებში წარმოედინილ პროექტთან დაკავშირებით შენიშვნები არ აქვს.

პატივისცემით,
კახა სეხნიაშვილი

დირექტორი